

segeln

# segeln

segelreporter.com

Leidenschaft Fahrtensegeln

## Siziliens Küste

Die Highlights der größten Insel im Mittelmeer



### Technik

Guter Sound an Bord

### Test

Mobile Induktionsfelder

5,90 € A 6,90 € | CH 7,10 CHF |  
EU 6,90 € | Welt 6,90 €



4 190331 005907

06

ROBINSON 

*Share the moment*

LUST AUF 365  
TAGE URLAUB?



GEWINNE  
EIN JAHR IM  
ROBINSON  
CABO VERDE





Kai Köckeritz,  
Chefredakteur **segeln**

# Alternativen

Dabei ist eine  
warme Mahlzeit  
an Bord auch  
ein großer  
Stimmungsaufheller

Ich persönlich gehöre ja zu der Fraktion, die an Bord sehr gerne kocht. Die beengten Verhältnisse stellen einen zwar auch vor Herausforderungen, aber es lässt sich doch ausgesprochen gut kochen. In den Häfen suche ich dann nach möglichst frischen Zutaten und freue mich regelrecht, diese dann später zu verarbeiten. Große anspruchsvolle Menüs oder auch Schmorgerichte ausgeschlossen, da Gas und Spiritus an Bord doch einfach endlich sind.

Auf See sieht es wiederum anders aus, die Herausforderung ist größer und manchmal lassen es die Bedingungen einfach nicht zu, überhaupt zu kochen. Dabei ist eine warme Mahlzeit an Bord auch ein großer Stimmungsaufheller und sollte nicht unterschätzt werden.

Beim aktuell laufenden Ocean Race ernähren sich die Seglerinnen und Segler hauptsächlich von gefriergetrockneten Fertigmahlzeiten, die einfach mit heißem Wasser aufgegossen werden. Hier und da ruft der Anblick da schon etwas Mitleid auf. Das kann doch nicht schmecken? An Bord von Rennyachten hat es natürlich mehrere Vorteile: es kann platzsparend verstaut werden, ist lange haltbar, kann einfach zubereitet werden, kein Abwasch, der

Müll ist auch überschaubar und die Fertiggerichte sind nahrhaft. Auf dem Boot genügt dann ein kleiner, kardanisch aufgehängter Gaskocher aus dem Campingzubehör für die Zubereitung. Und der Geschmack? Der ist durchaus zufriedenstellend. Auf der deutschen Langstreckenregatta „Rund Skagen“ haben wir an Bord auch ausschließlich diese Tütchen gegessen. Auf langen Törns, auf denen es auch mal ruppig werden könnte, würden ein paar der Tüten also nicht schaden.

Wer ebenfalls gerne im Hafen kocht und im letzten Jahr auch Probleme hatte, eine volle Gasflasche zu bekommen, könnte sich auch mal mit Induktionsplatten beschäftigen. Die kleinen mobilen Kocher kosten nicht so viel und können im Hafen auch den Gas- oder Spirituskocher ersetzen. Da Landstrom mittlerweile in fast allen Häfen verfügbar ist, eine Überlegung wert – und sei es nur als Backup. Mein Kollege Gerald Sinschek hat mal ausprobiert, ob die Platten taugen.

Ihr

*Kai Köckeritz*



## Gedruckt und als ePaper

Lesen, wo Sie es wollen: Analog zuhause oder digital unterwegs mit dem Abo-Plus:  
[shop.segelreporter.com](http://shop.segelreporter.com)



# 14

**Sizilien:**  
Segeln unter dem „Berg  
der Berge“



## SEGELN

- 14 Reise & Charter: Sizilien**  
Zahlreiche Kulturen hinterließen auf der größten Insel im Mittelmeer ihre Spuren: Griechen, Karthager, Römer, Araber und Normannen. Für Segler gibt es viel zu entdecken!
- 24 Porträt: Bootsbauer Jan Vogt**  
Auf dem beschaulichen Lyø verwirklichte Jan Vogt seinen Traum und begann kleine Holzboote zu bauen
- 28 Nachhaltigkeit**  
Unzählige Tonnen Plastik schwimmen in den Ozeanen. So sollen unsere Meere wieder von unseren Hinterlassenschaften befreit werden!
- 30 Munitionsaltlasten**  
Noch immer liegen Überbleibsel aus dem Krieg auf dem Grund von Nord- und Ostsee. Eine tickende Zeitbombe!
- 42 Interview: Gangerl Clemens**  
Vom Paradiesjäger zum Kulturjäger: Seit mehr als drei Jahrzehnten ist Gangerl Clemens auf den Weltmeeren unterwegs

## PRAXIS

- 38 Windeffekte an der Küste**  
Wenn Wind auf Land trifft, wirkt sich das auf Richtung und Stärke aus. Wir erklären, welche Effekte es gibt
- 56 Kleben statt Schrauben**  
Moderne Klebstoffe können – richtig angewendet – so manche Schraube ersetzen

## AUSRÜSTUNG

- 60 Test: Mobile Induktionskochplatten**  
Kleine Induktionskochplatten können den Gas- oder Spirituskocher an Bord ersetzen oder ergänzen
- 64 Stereoanlagen für den Bordgebrauch**  
Worauf es bei gutem Sound an Bord ankommt

## JEDEN MONAT

- |                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| <b>3 Editorial</b>              | <b>70 Kleinanzeigen</b>       |
| <b>6 Szene</b>                  | <b>74 Vorschau</b>            |
| <b>50 Mitteilungen des KYCD</b> | <b>76 Kolumne Detlef Jens</b> |
| <b>55 Impressum</b>             | <b>77 Bootsbörse</b>          |
| <b>53 Kommentar</b>             |                               |

Foto: Shutterstock/ Sina Ettmer Photography, Carlos Yudica, Ramisch, Jan Maas, Gerald Sinschek



# 42

**Interview:**  
Gangerl Clemens  
lebt ein Leben un-  
ter Segeln



# 38

**Windeffekte:**  
Wie Sie Effekte von Wind und Küste in die  
Törnplanung integrieren können



# 56

**Kleben:**  
Warum Kleben  
manchmal besser  
ist als Schrauben



# 60

**Induktion:**  
Mobile Kochfelder  
mit Induktion im  
Test

## Kontakt

**Redaktion:**  
E-Mail: [segeln@ebnermedia.de](mailto:segeln@ebnermedia.de)

**Kundenservice:**  
+49 (731) 88005 – 8205, E-Mail: [kundenservice@ebnermedia.de](mailto:kundenservice@ebnermedia.de)  
Mo. – Do. 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Fr. 9.00 bis 15.00 Uhr



# Mastbruch: Holcim-PRB muss Etappe aufgeben

Auf der vierten Etappe von The Ocean Race musste die Crew um Kevin Escoffier auf *Holcim-PRB* die Etappe aufgeben. Der Mast brach in den frühen Morgenstunden

Die ersten Bilder im Tageslicht, nachdem der Mast von oben kam



**A**m 27. April mitten in der Nacht bricht unvermittelt der Mast von *Holcim-PRB* knapp 20 Seemeilen von der Küste Brasiliens entfernt. Die Crew um Kevin Escoffier reagiert schnell und professionell. Vom Mast wird gerettet, was zu retten ist. Bei Sonnenaufgang ist das Deck bereits klariert, und die Crew arbeitet an einem Notrigg. Schon am Samstag läuft das havarierte Schiff Rio de Janeiro an, wo es auf einen Frachter verladen wird. Pünktlich zum Start der nächsten Etappe von Newport, USA, nach Aarhus in Dänemark soll das Schiff in Newport eintreffen – zusammen mit einem Ersatzmast aus Lorient. Die fünfte Etappe wird wahrscheinlich eine Vorentscheidung im Ocean Race bringen, da sie doppelt gewertet wird. Sollte *Holcim-PRB* an der fünften Etappe nicht teilnehmen können, schwinden die Chancen auf den Gesamtsieg im Ocean Race.

